

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
6B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Audio/Video Conferencing Equip	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-126154/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-126154	Date 2012-03-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-329-59340	
File No. - N° de dossier hn329.W8474-126154	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dumaresq, Steve	Buyer Id - Id de l'acheteur hn329
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3487 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-4944
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 004 est apportée pour répondre aux questions suivante:

Note: DND's responses are in bold, underlined.

Question regarding item 29 Interface Devices, Page 8 of 16, ANNEX_A_SOW_ENGLISH.

Section a: Type One rooms: Table Pop Ups and Podium Interface

Subsection (1) states: "There is a requirement for one Pop-Up with up to 20 RJ-45 interface devices, this will provide connectivity to the DND network - connectivity will be a DND responsibility."

There is no reference made to this Pop Up in the System Composition section for any of the three types of rooms. Can you confirm what quantity of these Pop Ups is required and where are they to be installed in the Type One rooms? **This is not required anymore/cette demande n'est plus requise**

Question regarding item 29 Interface Devices, Page 8 of 16, ANNEX_A_SOW_ENGLISH.

Section a: Type One rooms: Table Pop Ups and Podium Interface

Subsection (2) states:

" Podium:

- (a) PC, mouse and keyboard (GFE)
- (b) SMART Podium 500 series interactive pen display or equivalent (GFE);
- (c) One microphone; and
- (d) One touch panel.

There is no further reference to this Pop Up in the System Composition section for any of the three types of rooms.

Can you confirm what quantity of these Pop Ups is required and where are they to be installed?

As stated in the SOW this is for the podium in Type One Room /Tel que que stipuler dans l'énoncer de taches ceci est seulement pour les salles du genre numero 1

Question regarding item 29 Interface Devices, Page 8 of 16, ANNEX_A_SOW_ENGLISH.

Section a: Type One rooms: Table Pop Ups and Podium Interface

There is reference to a Front Pop Up Interface and to a Rear Pop up Interface in the System Composition section.

Can you confirm that these refer to the Pop Ups identified as "Pop-Up at the front of the table nearest to the display:" and to the Pop Ups identified as "Pop-Up at the end of the table:" in Subsection (3) of Section (a) of Item 29?

Yes/Oui

Question regarding item 35 General Table 1 outlines the system composition for Type I rooms.

In the Quantity column, at row 5 of Table 1 the quantity of ceiling speakers is listed as "3 per room".

In ANNEX_D_11-1 LS2-LGCONF-RM-A1-000.pdf the room plan view indicates 4 ceiling speakers.

Which takes precedence, the ANNEX D Drawing or Table 1? **Table takes precedence/Le tableau a précédence.**

Question regarding item 35 General Table 2 outlines the system composition for Type2 rooms.

In the Quantity column, at row 4 of Table 2 the quantity of ceiling speakers is listed as "2 set per room".

In Annex_E_11-LS2-CONF-RM#1-A1-000.pdf the room plan view does not indicate any ceiling speakers.

Can you define 2 set? Is that one pair or 2 pairs? **Two pair/Deux Paire**

Which takes precedence, the ANNEX E Drawing or Table 2? **Table/tableau**

Question regarding item 35 General Table 3 outlines the system composition for the Type 3 room.

In the Quantity column, at row 7 of Table 3 the quantity of ceiling speakers is listed as "3 set per room".

In Annex_F_11-LS2-LGCONF-RM217-A1-000.pdf the room plan view indicates 8 ceiling speakers in each section of the room.

Which takes precedence, the ANNEX F Drawing or Table 3? **The drawing will take precedence? Le dessin a precedence**

Annex_F_11-LS2-LGCONF-RM217-A1-000.pdf which is a Type 3 room drawing titled as Plan & Elevations (Site Survey) Typical Large Conference Room does not include elevation drawings for the walls so that we can see where the ceiling is in relation to the floor and what the distance is from that ceiling to the Slab above the ceiling.

From the u/s of slab to the t-bar grid is 3ft and from the floor to the ceiling the height is 9feet/ La distance/La distance entre la dalle de beton et le plafond suspendu est de 3 pieds. La distance entre le plancher et le plafond suspendu est de 9 pieds

The type of ceiling would also be useful to know. It appears to be a drop ceiling with roughly 4' x 2' ceiling tiles in the Type Three room but not indicated in Type One and Two rooms.

If the Type One and Two rooms have drywall ceilings then that would add considerably to the cost of mounting the projectors and ceiling speakers.

A suspended ceiling will be used with 4X2 tile/Plafond suspendu sera utiliser avec des tuiles de 4x2

Question regarding item 22 Projectors. "Type One and Two rooms will have a projector installed in a front projection ceiling mounted configuration, each projecting onto a motorized projection screen as per room layout in Annexes D, F and G

Should have read Type One and Three rooms will have a projector installed in a front projection ceiling mounted configuration, On aurait du lire Dans les salles de types I et III, l'entrepreneur doit installer un projecteur au plafond, en mode projection frontale, chacun projetant sur un écran motorisé.

Item 23 Plasma / LCD Displays then states "Type Two and Type Three rooms shall have one front display installed as per the room layouts found in Annex E."

Regarding the Type Two rooms, this is in direct conflict with the statement in Item 22 detailed above.

Annex D, the room layout for Type One rooms confirms the statement in item 22 in regards to the Type Ones having projector and projection screens and the Table 1, Type 1 Conference Room System

Components list for the Type One rooms includes the projector and projection screens.

Annex E, the room layout for Type Two rooms does not correspond to the statement in item 22 as there is a plasma display indicated as the only display in the room and no projector or projection screen on the room layout drawings. The Table 2, Type 2 Conference Room System Components list for the Type Two rooms also does not include the projector and projection screens but does include the Plasma display.

Annex F, the room layout for the Type Three rooms and Table 3, Type 2 Conference Room System Components list for the Type Three rooms includes projectors and projection screens for each room and indicates that Plasma Displays are used for confidence display purposes in direct conflict with Item 23.

Can you clarify which is to be followed, Items 22 and 23 or the Tables with system component lists for each room types and the Annex D (Type One), Annex E (Type Two) and Annex F (Type Three) room layout drawings.

Type One and Three rooms will have a projector installed in a front projection ceiling mounted configuration, each projecting onto a motorized projection screen as per room layout in Annexes D, and F/Dans les salles de types I et III l'entrepreneur doit installer un projecteur au plafond, en mode projection frontale, chacun projetant sur un écran motorisé, conformément à l'aménagement des salles des annexes D et F

Type Two and Type Three rooms shall have one front display installed as per the room layouts found in Annex E. The Type Three rooms will have four confidence displays installed as per Annexes F/ Dans les salles de types II et III, l'entrepreneur doit installer un écran frontal, conformément à l'aménagement des salles de l'annexe E. Dans les salles de type III, il doit installer des écrans de conférence, conformément aux annexes F

Questions regarding item 29 Interface Devices. Section C: Wall Plate Interfaces for the Type Three Room; Subsection 1 states as follows

(1) Podiums equipped with a umbilical cord that can be connected to any of the wall plates;

(a) Mouse, keyboard and PC GFE;

(b) SMART Podium 500 series interactive pen display, or equivalent (GFE);

(c) One 15 pin VGA female (DE-15/HD-15) input with 3.5 connector for audio;

(d) One microphone; and

(e) One touch panel

(F)One DVI-I with 3.5 connector for audio/ une entrée DVI-I avec un connecteur 3,5 mm pour l'audio; and

(g) One HDMI 1.3 to support display port/ une entrée HDMI 1.3, pour le port d'affichage

This would imply that all wall plates will have a connection for a Touch Panel as well as a VGA Female Input with Audio. **No Non**

Subsection 2 describes 4 wall plates that seem to meet this requirement however the wall pates described in subsection 3 do not include the Touch Panel connection and the panel described in subsection 4 is a microphone only panel.

Can you confirm that only the 4 wall plates described in Subsection 2 require the Touch Panel connection and that the wall plates described in subsection 3 and 4 are described correctly?

Only the four wall plate located at the front will require a connection for the touch panel/ Seulement les plaques murale qui sont sur le mur avant vont avoir une connexion pour le panneau tactile

A further question regarding this same section as well as Annex_F_11-LS2-LGCONF-RM217-A1-000.pdf the room drawing for the Type 3 Rooms: Subsection 3 indicates a quantity of 6 "Around the room wall plates" as the requirement while the Annex F Room drawing indicates only 4 of these wall panels, 2 on the east wall and 2 on the west wall.

Can you confirm which quantity is the correct one and where they are to be located?.

One double gang underneath the LCD/Plasma display for a total of four/Une plaques murale double gang en dessous de chaque ACL/Plasma pour un total de quatre
Plus One wall plate with XLR connector for the microphones/Plus une plaque murale avec XLR pour un microphone.

Subsection 3: There is a single Type Three room, which is a large room that can be divided in two separate rooms. When the room is merged it can be used for presentation, videoconferencing, and audio conferencing as one entity. When the rooms are used in a split configuration, each room will be capable of hosting a presentations, videoconferences, and audio conferences independently.

This is supported by Section 30: General. Table 3; Type 3 Conference Rooms where all of the equipment is provided in quantities of two or even numbers.

However Annex F Room Drawing does not agree with either the Subsection 3 or with Section 30 Table 3. The Annex F Drawing indicates that video cameras for the video conference systems are only located in Room 217B with none being present in Room 217C. There are also 8 ceiling microphones shown in Room 217B that are not shown in Room 217A and that are not mentioned anywhere in the ANNEX A SOW.

Can you confirm whether there are supposed to be video conference cameras in both Room 217A and 217B?

Video conferencing is only in room 217B/Le systeme de visio conference sera installer dans la sale 217B

Can you confirm whether there are supposed to be ceiling microphones in the system for room 217B and if so what quantity are required in that room? **No ceiling Microphones/ Aucun microphones au plafond**

Can you also confirm whether there are ceiling microphones required in the system for room 217A as well and if so what quantity are required in that room? **No ceiling Microphones/ Aucun microphones au plafond**

Question regarding Annex_B_to_SOW_455_carriere_ENG.doc: Section 14; Conduit. Subsection C:

Subsection C states "For the wall plate in Type Three room as per Annexes F and G a one inch conduit will be installed in the wall, and will be capped in the ceiling and terminated to a double gang box."

-At no time have we received an Annex G. Are we missing part of the documentation for this project? **Annex G was removed and replaced by Annex F/Annexe G a ete remplacer par Annexe F**

-Considering the multiple inputs called for on each of the wall plates called for in ANNEX _A_SOW_English; System Capabilities; Section 29 Interface Devices. Subsection C.2 and Subsection C.3 for the particular wall plates described, being as follows-

(2) Front Wall - quantity four **This is accurate and should be reflected on the podium/L'information est correcte et devrait etre copier sur le podium**

- (a) One HDMI 1.3 to support display port;
- (b) One 15 pin VGA female (DE-15/HD-15) input with 3.5 connector for audio;
- (c) One DVI-I with 3.5 connector for audio;
- (d) One XLR input for one microphone;
- (e) One connection for the touch panel; and
- (f) One power connection for the touch panel if needed.

(3) Around the room - quantity **Four /Quatre**

- (a) One HDMI 1.3 to support display port;
- (b) One 15 pin VGA female (DE-15/HD-15) input with 3.5 mm connector for audio
- (c) One DVI-I with 3.5 connector for audio; and
- (d)One XLR input for one microphone

-It would seem that a 2 gang wall box and a 1" conduit does not provide sufficient space for the required connectors on the wall plate or sufficient space in the conduit to allow the required cabling to pass through it.

We are in the process of replacing this with a three gang box and due to wall limitation we can only provide 1.5 inches conduit/nous sommes dans le processus de remplacer les deux gang avec des boites trois gang et a cause de la structure des murs nous ne pouvons que fournir des conduit de 1.5 pouces.

Can you clarify the requirement for said plates?

-Are the inputs on these plates meant to only carry signals originating in or on the podium or are they intended for use by other participants using Laptops and such?

No this connect Laptop in the room/Non seulement des portable

TOUS LES AUTRES TERMES ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES